

ИСПОЛНИТЕЛЬНОЕ РАСПОРЯЖЕНИЕ

ВКЛЮЧЕНИЕ МЕР ПО ОХРАНЕ ЗДОРОВЬЯ ВО ВСЕ ПОЛИТИКИ (HEALTH ACROSS ALL POLICIES), РЕГУЛИРУЮЩИЕ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ ВЕДОМСТВ ШТАТА

ПОСКОЛЬКУ, документально подтверждено, что социальные факторы, включая условия, в которых люди рождаются, растут, работают, живут, отдыхают и стареют, а также более масштабный комплекс мер и систем, формирующих условия повседневной жизни, оказывают большое влияние на здоровье и благополучие всех людей;

ПОСКОЛЬКУ политики в отношении окружающей среды, сельского хозяйства, обеспечения жильем, транспорта, энергетики, парков и условий отдыха, а также экономического развития играют большую роль в физической, экономической и социальной среде проживания людей; при этом принципы разумного роста и устойчивого развития напрямую способствуют улучшению здоровья и созданию благоприятных условий для пожилых людей;

ПОСКОЛЬКУ Инициатива включения мер по охране здоровья во все политики (Health Across All Policies) систематически учитывает влияние на здоровье решений, принимаемых всеми государственными органами в отношении общественной политики, направлена на снижение вредного воздействия на здоровье с целью улучшения здоровья населения и повышения равенства в сфере медицинского обслуживания, а также обеспечивает включение мер по охране здоровья в политики, программы и инициативы, реализуемые ведомствами, не связанными со здравоохранением;

ПОСКОЛЬКУ в соответствии с политикой штата Нью-Йорк все государственные учреждения осуществляют консультирование и дают рекомендации губернатору по разработке политик, направленных на помощь в удовлетворении потребностей жителей штата Нью-Йорк и обеспечение их здоровья, безопасности и благополучия;

ПОСКОЛЬКУ благодаря усилиям администрации штата и других ведомств штат Нью-Йорк первым в стране получил звание штата с благоприятными условиями для пожилых людей (Age-Friendly State) по мнению Американской ассоциации пожилых людей (American Association of Retired Persons, AARP). Эта номинация присуждается на основании восьми критериев комфортности для жизни (Eight Domains of Livability), установленных Всемирной организацией здравоохранения (ВОЗ) (World Health Organization, WHO), которые перечислены ниже: 1) Уличное пространство и здания; 2) Транспорт; 3) Жилье; 4) Участие в общественной жизни; 5) Уважение и включенность в социум; 6) Участие в общественной жизни и занятость; 7) Коммуникации и информация; и 8) Муниципальные услуги и услуги здравоохранения;

ПОСКОЛЬКУ полученное штатом Нью-Йорк звание первого в стране штата с благоприятными условиями для пожилых людей (Age-Friendly State) привлечет повышенное внимание к Инициативе включения мер по охране здоровья во все политики (Health Across All Policies) и к тому, как штат учитывает влияние принимаемых его администраций политик и процедур на экологические, экономические и социальные факторы и их последствия для здоровья и благополучия всех жителей, особенно лиц пожилого возраста; и

ПОСКОЛЬКУ Программа профилактики (Prevention Agenda), представляющая собой план штата Нью-Йорк по улучшению здравоохранения и снижения неравенства в здравоохранении между разными расовыми и этническими группами, инвалидами и лицами с низким социально-экономическим положением, а также всеми, кто испытывает такое неравенство, обеспечила ряд мер, позволивших штату достичь значительного прогресса по самым разным направлениям охраны общественного здоровья и профилактики,

ИСХОДЯ ИЗ ВЫШЕИЗЛОЖЕННОГО, Я, ЭНДРЮ М. КУОМО (ANDREW M. CUOMO), губернатор штата Нью-Йорк, властью, данной мне Конституцией и законами штата Нью-Йорк, в частности, разделом 1 статьи IV Конституции штата Нью-Йорк настоящим распоряжаюсь и поручаю нижеследующее:

1. При использовании в настоящем документе понятие «Затронутые ведомства штата» (Affected State Entities) означает (i) все ведомства и департаменты, над которыми губернатор обладает исполнительной властью и (ii) все общественные корпорации, органы государственной власти, коллегиальные органы управления и комиссии, которым губернатор назначает председателя, генерального директора или большую часть членов правления, за исключением Управления портов штатов Нью-Йорк и Нью-Джерси (Port Authority of New York and New Jersey).

2. Все Затронутые ведомства штата (Affected State Entities) должны включить приоритеты Программы профилактики штата Нью-Йорк (New York State Prevention Agenda) и восемь критериев комфортности для жизни (Eight Domains of Livability) ВОЗ, если это уместно и практически выполнимо, в планы штата, планы, представляемые федеральному правительству, а также публикуемые ведомствами рекомендации, политики, процедуры и закупки, с использованием рекомендаций Специального комитета по реализации Инициативы включения мер по охране здоровья во все политики (Health Across All Policies Ad Hoc Committee), с целью дальнейшей реализации целей Инициативы включения мер по охране здоровья во все политики, представленной в обращении к Законодательному собранию на 2017 год (2017 State of the State).

3. Все Затронутые ведомства штата (Affected State Entities) должны анализировать, как наилучшим образом включать приоритеты Программы профилактики штата Нью-Йорк (New York State Prevention Agenda) и восьми критериев комфортности для жизни (Eight Domains of Livability) ВОЗ при подготовке контрактных предложений, грантов, представлении планов федеральному агентству или ведомству, а также разработке планов штата в соответствии с применимыми законодательными и административными критериями, когда это выполнимо и целесообразно. В отношении соответствующих закупок с оптимальной стоимостью, в которых цена не является определяющим фактором, все Затронутые ведомства штата (Affected State Entity) должны рассмотреть возможность структуризации закупки таким образом, чтобы дополнительные баллы получали предложения, учитывающие приоритеты Программы профилактики штата (State Prevention Agenda) и восьми критериев комфортности для жизни (Eight Domains of Livability) ВОЗ на основании установленных оценочных критериев.

4. Для достижения перечисленного выше:

А. С 1 января 2019 года, включительно, Затронутые ведомства штата (Affected State Entities) должны, если это выполнимо и целесообразно, включать при размещении и присуждении контрактов на закупки с оптимальной стоимостью, в которых цена не является определяющим фактором, положение, требующее от подрядчиков описать, как их предложения могут улучшить здоровье и благополучие населения при выполнении ими контракта, соглашения и/или закупки, например, обеспечат создание рабочих мест для пожилых людей и экономическую стабильность, транспорт, а также возможность реализовывать инвестиции, которые несут выгоды сразу в нескольких сферах;

В. Каждое Затронутое ведомство штата (Affected State Entity) должно достигать указанной цели посредством включения, где это выполнимо и целесообразно, следующих соображений при разработке политик, рекомендаций, правил и предлагаемого законодательства:

- i. Возможности повышенной согласованности и координации Программы профилактики штата Нью-Йорк (New York State Prevention Agenda) и ориентированных на лиц пожилого возраста программ и политик различных ведомств штата, а также партнеров из государственного и частного секторов;
- ii. Последствия для возможности граждан продолжать жить в социуме в соответствии со своими возможностями и ценностями;
- iii. Возможности включения в социум и их расширения;

- iv. Укрепление инфраструктуры услуг, оказываемых на дому и в муниципалитетах;
 - v. Подходы, ориентированные на будущее, в котором каждому жителю Нью-Йорка будет обеспечено благополучие, долгая жизнь и высокое качество жизни в сильных и здоровых сообществах;
 - vi. Особые достижения каждого муниципалитета в технологии, инновациях, исследованиях, здравоохранении и бизнесе, а также возможности их использования для содействия старению в добром здравии и работе лиц, осуществляющих уход за пожилыми в семьях;
 - vii. Включение пунктов о создании здоровых и удобных для пожилых людей сообществ в программы муниципального проектирования, планирования, зонирования и развития;
 - viii. Пропаганда помощи лицам, осуществляющим уход;
 - ix. Оказание рентабельных, высококачественных услуг жителям Нью-Йорка, особенно пожилым гражданам, лицам с ограниченными физическими возможностями и тем, кто осуществляет за ними уход; и
 - x. Расширение доступа населения к здравоохранению и услугам поддержки.
- C. В течение 30 дней со дня публикации настоящего распоряжения все Затронутые ведомства штата (Affected State Entity) должны назначить координатора по реализации Инициативы включения мер по охране здоровья во все политики (Health Across All Policies), который должен будет:
- i. Обеспечить связь со Специальным комитетом по реализации Инициативы включения мер по охране здоровья во все политики (Health Across All Policies Ad Hoc Committee);
 - ii. Отвечать за соблюдение соответствующим Затронутым ведомством штата (Affected State Entity) настоящего распоряжения.
- D. Всем остальным государственным органам штата Нью-Йорк предлагается включать соответствующие соображения в свои контракты, соглашения и закупки.

И З Д А Н О за моей подписью и скреплено малой

печатью штата в городе Олбани

(Albany) сегодня, четырнадцатого

ноября две тысячи восемнадцатого

года.

ПОДПИСАНО ГУБЕРНАТОРОМ

Секретарь губернатора